

閣下

多情名妓李師師

——李門堂上最多奇人——

樓閣，恨堆積，漸消浦雲煙，津候岑寂，謝陽再無極，念月謝攜手，露橋開笛，沉思前事，似夢裏，淚暗滴。一曲終，道君感其詞意，目為師師之曲，頗堪感佩，乃復召師師，加官為大樂正，邦因一個權禍，又因一詞而加官，可謂奇甚，然苟非師師之心善言，不能感此，帝皇以女色自娛，即絕代佳人亦與一玩品等，獨師師能玩弄皇帝於股掌中，使才人學士低首敬台，洵奇人也。

「完」

「四」

——周門堂上最多奇人——

周，大姓也，猛流如過江之鯨，叻人如雷河沙數，歷代以來，多有架勢驚人者，今日待余一一述之：

周舍，春秋晉國，有一位仁兄名周舍，此老周雖是晉國人，却在趙國為官，一晚，立於趙國子門前，歷三日夜，不眠不動，簡子覺得奇怪，使人問之：「車，老周，你傻乎，連夜來都不去睡，不去和周公傾傷，到底為甚麼呀？」老周連忙回答：「我願為得傅之臣，墨筆操履，隨君之後，何君過而書之。」

「未完」

周嘉湘奇蹟能記前事

——周門堂上最多奇人——

周嘉湘奇蹟能記前事，此係周君之奇蹟也。周君之奇蹟，在於其能記前事，且其奇蹟之靈驗，實非筆墨所能形容。周君之奇蹟，在於其能記前事，且其奇蹟之靈驗，實非筆墨所能形容。周君之奇蹟，在於其能記前事，且其奇蹟之靈驗，實非筆墨所能形容。

為崇義總會榮遷開幕獻詞

崇義總會文宣組

崇義總會之成立，迄今六十餘年，週週訓會之初，前人以奇餘之暇，集議成會，購置會所，幾經艱苦奮鬥，始得稍具規模，斯時也，黃白懸殊，姓氏分野，我之成員，固因衣履而勞碌終日，更為異族之逼迫而惶恐無息，是以團結我弱小之僑胞，以維護我之生計，時常發生相爭，靡怪慷慨激昂，可歌可泣，本會以崇義命名，前人實無愧於斯名也。

然今事過情遷，境內鮮有種族異姓之分，而能和平共處，且交往日深，感情日增，此乃時勢所然，非頑固者之所可墨守，崇義會之成員日漸增加，各行各業，老少中青均有之，雖然非人才濟濟，然組織之大，聲譽為埠中屈指可數之僑團。且會所遍及雲、咸、卡、三埠，會基堅穩，樹業良多，年前附設體育會，以康樂文娛為目的，時有舞獅助慶，晚會聯歡，其有公演粵劇，以娛僑胞，聯絡其他各社團，實能以服務於僑社，凡此種種，則集會日多，會務頻繁，今以會所不敷應用，故遷移於新址，俾可容此數百之會眾，而康樂文娛亦活動有處，誠本會之善舉。

况人生世上，未可離羣而獨居，雖有家庭，亦不無寂寞寂寞之感，但願窮病相扶，康樂共享，今會慶當此，亦屬喬遷之喜，東請未埠僑團，三級政政首長領事官舉行開幕於新址，宴群英於酒樓，醒獅出遊華埠，沿門恭賀，賓主歡敘一堂，敦睦情誼，是以處此聚會，豈忘前者，且來日方長，會眾仍須努力，守望相助，誠感永結義心，使今日之成果，大放明日之花，是所厚望焉。

卡技利至德堂宗親會 鳴謝親友助慶紀念

周憲啓 壹百元攝影機一架，周偉烈 壹百元收音機一架，周子耀 七十五元彩票兩張，周德甘元故宮名畫上河圖之軸，周兆麟廿元，蔡合廿五元，蔡炳發收音機一架，吳維海廿五元，周利十五元，周榮十元，周廣一十元，吳洋華化妝品全套，余濃十元，周廣廿元，黃昂登十五元，鍾國華廿元，吳玉鳴廿元銀藍之座，余健生蔡美蓮伉儷十元，周金枝十元，黃俊師十元，周金十元，周時輝蔡伯盛各三元，列必治，陳炳權五元，黃禮源八元。

相隔鄰雙聯屋自賣

位於6714 Kingsway St. 角頭地段，74 X 138 尺，每邊有一千四百二十八方尺，近學校與巴士。電話：299-6673 或 298-4670 洽。

中士藥房有限公司

統辦環球長藥國產膏丹丸散 總代理：京都念慈菴、屈臣氏藥廠、歐家全藥廠、陳李濟藥廠、各種良藥、價格公道、兼營進出口外埠定購、付貨準期、服務忠誠、地址：九龍大埔道五十二號 CHUNG CHING DISPENSARY LTD. 82-84 Tai Po Rd., Kluai, H.K. Cable Add: "2088" H.K.

玻璃屋

適合 Green House 地段 地點適中沿 King George Highway 素利區 共三畝半地

地主願意：

1. 合股創作農業生意
 2. 或將全部地皮出租
- 有意者請撥電話 Tel. 321-8770 向葉亞度君接洽

哀謝

先考韓晉江公府君壽萬夏良材人痛於一九七七年五月四日病逝於醫院 積閱享壽九十三歲經於五月九日假座 暗士黨殯儀館舉行出殯禮安葬於海豐 墓園 叨蒙 宗親戚友世誼惠賜輓聯花圈並親臨執 紼素車隨送隆情厚誼均感盛德哀 謝

未亡人陳氏 哀子週灼週賢週芳週洪週滄 媳婦周氏陳氏西氏徐氏 哀女心意好心連心文心惠 心領心祝

女婿黃秋明林世源林坤 沈華庭周啓輝黃玉海 男女內孫十六名 男女外孫十八名 男女內外曾孫十餘名同叩謝 厚恩芳名恕不謹列

中西餐館生意出賣

有酒會廳，位於第三號公路，工藝區，六十個座位，三層樓宇，可能修改為住宅或柏文，有些少新用具，最適合家庭式經營，有一部份磚宇已租賃，取價六萬五千元，或最接近價錢。致函： Traveller Cafe Box 40 Greenwood, B.C. 或電話 445-6767

三年新入息存屋自賣

週未開放(二時至五時) 1125-1130 E. 14 (近11街) 近學校，地闊95 X 127 呎，現有四組收租(共九百多，三組合法) 屋主自住一組(四睡房二廁) 共一千二百方呎 取價十三萬五千元，首期四萬元。電話：八七四、八七六四

夜總會兩酒巴自賣

有一萬方呎，餐廳百餘座位，夜總會三百座位，酒吧廿五座位，并有計劃加廿五個座位，位於1 Angel 舖下埠上等地點，廣闊停車場，每年收入七十五萬元 樓業及一切用具架生，取價三十五萬元 電話：531-7388 洽商。

請有經驗廚師一名

有意請到鳳凰飯店門牌七十二號片打街東接洽。

如搬遷

請電話 Wanas Transfer 733-0223

賓豪傢私公司

BENMOR FURNITURE 49 East Hastings St. Vancouver, B.C. Phone 682-5049

本公司俱備美好傢私，價銀極平，各款睡房傢私，各類梳化，家庭用具，碗碟，保頭，炒鍋，膠質用具，舉凡家庭用品，應有盡有，服務懇懇，免費送貨，歷蒙華友光顧二十九年，深為感謝。

特大新屋出售

歡迎舊屋換新屋 3626c Place Vancouver 兩層共三千二百呎，前面公園風景優美，建築堅固，鉛質外牆，永遠不用打理，間格實用週全，三時至六時開放。開價九萬五千元。 8020 Inverness 近 Knight 四十五街，地大 80 X 120 呎未動工 可為閣下專人設計價錢特別優待。

樓棟建築有限公司 造管宅住新科專 Post & Beam Construction Ltd. 101 1644 W. Boradway Van., 九至五時：733-7111 其他時間：261-3483

便宜屋出售

8888 E. 3rd 只售四萬二千元。 你們在美步利珠 (Marle Ridee) 有房屋出賣嗎？抑或想買一間屋嗎？有關這問題，請來本公司商量一切，歡迎為你們服務，歷史悠久，信用可靠，辦事妥善。

拉地級地產公司 Wall & Redekop Realty Ltd. 22325 Lougheed Hwy Maple Ridge (Haney) Phone 463-8134 or 526-6333

新雅潔三睡房屋出賣

全部地毯，新檯機，洗滌機，餐爐，布簾，有一千四百方呎，完竣土庫有三睡房，全部地毯，檯機，餐爐，冰櫃，洗衣機，業主離國，取價八萬五千五百元 瑤清靜住區電話二九一〇四〇六

高尙中文出租或賣

壹房壹廳一年半新一流設備十分鐘到華埠清靜住區電話二九一〇四〇六

專門修理汽車 Time Up

四個汽缸十五元，六個汽缸二十元，八個汽缸二十五元。電話 433-2976

八十週年紀念籌備委員會職員表

- 加拿大 雲高華 台山寧陽會館 八十週年紀念籌備委員會職員表
- 主任委員：黃石民 李波來 陳應傑
委員：黃孔維 黃良石 陳誠求
陳明修 黃錫銓 陳植之
馬宗雅 黃英傑 余顯和
朱進賢 許秉信 李棋霖
余卓生 黃傳益 馬顯俊
馬國深 羅榮耀
- 各部職員名單
總務主任：余卓生 黃顯活 馬顯景
文書主任：(中文) 黃日晶 陳少波
許平山 馬紹恩 朱正華 羅榮耀
(西文) 雷英 葉榮傑 馬啟亮
李廣發 黃樂宜 麥春生
財政主任：李棋霖 朱子波 黃龍五
馬振東 黃如欽 鄺遠銘
交際主任：(中文) 馬顯俊 黃碩成
伍東新 曾灼春 黃新琪 余藝能
(西文) 許秉信 伍偉權 黃榮
馬國冠 蔡應源 劉重平 黃榮
宴會主任：陳明修 馮昆培 黃華賀
伍子富 馬宗輝 黃自民
佈置主任：馬國深 伍兆旺 甄樹宏
黃文禹 馬國輝 甄樹倫
娛樂主任：甄俊豪 馬子平 李耀倫
雷華夫 陳子元 林耀森
宣傳主任：黃錫銓 朱朝觀 黃大成
黃孔周 馬國輝 蔡根棧
核數主任：黃傳益 馬國輝 陳琪志
馬莊 陳顯儀 許大彬
敬接主任：張高明夫人 黃華熾夫人
伍育如夫人 余蘇和夫人
黃伍瑞雲 馮英坤 李祥利
- 顧問：李日如 余蘇和 黃潮衍
陳孔維 黃崇禮 伍晉予 黃孔阜
李漢南 黃銘林 陳明基 黃隆餘
黃英發 馬宗雅 馬錫基 李王孫
黃子芬 鄭光益 甄德勝 黃忠傳
馬為明 黃相榮 李景勝 梅賜恩
黃世禮 黃廣南 葉傑深 黃伯輝
甄榮基 黃真信 陳顯明 李伯燊
林家俊 劉孔樞 馬顯煥 容美
趙必進 陳德強 黃傑群 馬均德
蘇世康
- 法律顧問：李傑棟 黃碧雲 李亮輝
余安榮 黃景輝 朱淑貞
- 駐外聯絡主任
卡城：馬若夢 黃金洪 陳傑德 伍紹倫
點城：馬華軒 朱進潔 馬炳樞
雷城：余欽美 朱奕進
沙城：湯務時 郭才